

# Waldkirch **AKTUELL**

«Abschied hat oft einen tiefen Sinn, denn er ist immer auch ein Neubeginn.»

Monika Kühn-Görg





## Danke für Ihr Vertrauen, frohe Weihnachten und än guete Rutsch

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Nach acht erfüllenden Jahren als Gemeindepräsident möchte ich mich zum Jahresende von Ihnen verabschieden. Die vergangenen acht Jahre waren für mich eine aussergewöhnliche Reise voller Begegnungen, Herausforderungen und Erfolge, die nur durch das gemeinsame Engagement möglich wurden. In den letzten acht Jahren haben wir zusammen bedeutende Projekte umgesetzt und unser Waldkirch weiterentwickelt. Von der Zusammenarbeit mit umliegenden Gemeinden bis hin zur Stärkung unserer Infrastrukturen haben wir die Grundlage für eine nachhaltige Zukunft von Waldkirch geschaffen. Dabei standen stets die Bedürfnisse und Anliegen unserer Gemeinschaft im Mittelpunkt. Besonders dankbar bin ich für das Vertrauen und die Unterstützung, die Sie mir und unseren Behördenträgern in all den Jahren entgegengebracht haben. Jede und jeder von Ihnen hat mit Ihrem Beitrag Waldkirch zu dem Ort gemacht, den wir alle so sehr schätzen. Ich möchte auch dem Gemeinderat und allen Mitarbeitenden der Gemeinde für ihre Hingabe und ihr Engagement danken. Ohne ihr gemeinsames Engagement und die gegenseitige Unterstützung wäre vieles nicht möglich gewesen. Natürlich stehen viele Projekte in der Pipeline und einige grosse Herausforderungen an. Diese gilt es nun in der neuen Zusammensetzung des Rates weiter zu bearbeiten und zu bewältigen. Ich bin überzeugt, dass viele Grundsteine für die Zukunft gelegt werden konnten, aber auch noch einige gelegt



werden müssen. Erfreulich ist der Baustart an der Arneggerstrasse, der nun in den nächsten Wochen erfolgen wird. Auch an der Bernhardzellerstrasse und in Bernhardzell an der Baumgartenstrasse werden in den nächsten Tagen und Wochen Bauprojekte aufgelegt. Die umfassenden Vorarbeiten der letzten Jahre tragen nun also Früchte, was sehr erfreulich ist. Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger, es war mir eine Ehre und Freude, als Ihr Gemeindepräsident tätig zu sein. Ich gehe mit vielen schönen Erinnerungen und grosser Dankbarkeit für die vielen Begegnungen mit Ihnen. Meine Zukunft liegt in der

Aurelio Zaccari  
Gemeindepräsident

Selbstständigkeit. Ich werde unter anderem beim Verband der St.Galler Gemeindepräsidenten als stellvertretender Geschäftsführer im Mandatsverhältnis tätig sein und somit werde ich mich weiterhin für gute Dienstleistungen der Gemeinden, Digitalisierungsprojekte und für die Zusammenarbeit auf den verschiedenen Staatsebenen einsetzen. Zusätzlich werde ich eine Teilzeitanstellung bei «eGovernment St.Gallen digital.» antreten und dort bei der Projektabwicklung und Kommunikation mitwirken. Ich wünsche Ihnen allen sowie meinem Nachfolger und allen Behördenmitgliedern von Herzen alles Gute für die Zukunft. Ich bin überzeugt, dass es in unserer Gemeinde gemeinsam gelingen wird, den Weg ganz nach dem Motto «Waldkirch – Lebensqualität pur.» weiter zu gehen. Ihnen und Ihren Familien und Angehörigen wünsche ich besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

## Baustart an der Arneggerstrasse

Nachdem eine hängige Einsprache beseitigt wurde und die Vorabklärungen getätigt sind, kann nun mit dem Abbruch der Liegenschaften an der Arneggerstrasse 8, 10 und 12 in Waldkirch begonnen werden. Der Bauherr, die Alpen Architekten AG, St.Gallen, hat in Aussicht gestellt, dass das Projekt gemäss Baueingabe und gültiger Baubewilligung nun umgesetzt wird. Vorerst werden anfangs Januar die bestehenden Gebäude abgebrochen und danach erfolgt die Umsetzung des bewilligten Projekts. Es ist erfreulich, dass das Projekt nun umgesetzt werden kann, auch wenn es leider zu unerwarteten Verzögerungen durch eine Einsprache und zwei Eigentümerwechsel beim Grundstück gekommen ist. Wir sind zuversichtlich und erfreut, dass nun in Bälde attraktiver Wohnraum im Zentrum von Waldkirch entstehen kann. Nebst der Umsetzung des Projekts Arneggerstrasse sind auch Bauvorhaben an der Bernhardzellerstrasse 94 in Waldkirch und an der Baumgartenstrasse in Bernhardzell (Areal ehem. Rest. Engel) in der Planung weit fortgeschritten und stehen kurz vor der öffentlichen Auflage.



## Pensionierung Werner Fuchs und Rosmarie List



Per Ende Jahr treten Werner Fuchs und Rosmarie List in den wohlverdienten Ruhestand. Werner Fuchs stand 37 Jahre im Dienst der Gemeinde Waldkirch. Anfänglich als Mitarbeiter im Werkhof, bevor er den Job zum Hauswart in den Schulhäusern Waldkirch und nun am Schluss in Bernhardzell wechselte. Rosmarie List hat ihn in den vergangenen fünf Jahren tatkräftig bei den Arbeiten als Reinigungsmitarbeiterin für das Schulhaus Bernhardzell unterstützt. Ihre Arbeit für die Kirchgemeinde Bernhardzell wird Rosmarie noch eine Zeit lang weiterführen. Wir bedanken uns ganz herzlich bei den beiden für ihre Treue und wertvolle Arbeit über diese lange Zeit. Für die Zukunft wünschen wir ihnen nur das Allerbeste, gute Gesundheit und viel Freude in der Pension.



## Baubewilligungen

- Peterer Roman und Angelika, Tulpenstrasse 1, 9205 Waldkirch – Demontage Ölheizung und Einbau Sole/Wasserwärmepumpe mit Erdsondenbohrung auf GS-Nr. 2200, Tulpenstrasse 1, 9205 Waldkirch
- Graf Andrea, Büntstrasse 9a, 9205 Waldkirch – Fassadenkamin und Einbau Cheminéeofen Wohnhaus Vers.-Nr. 1340 auf GS-Nr. 1864, Büntstrasse 9a, 9205 Waldkirch
- Sieber Nadine und Schläpfer Lukas, Ulmenstrasse 11, 9000 St.Gallen – Umbau Mehrfamilienhaus Vers.-Nr. 55 auf GS-Nr. 51, Dorfstrasse 7, 9205 Waldkirch
- Steiger Jürg und Jacqueline, Büchelwisstrasse 11, 9205 Waldkirch – Sitzplatzüberdachung auf GS-Nr. 2187, Büchelwisstrasse 11, 9304 Bernhardzell

## Inserateannahmeschluss Weihnachten – Neujahr

Bitte beachten Sie, dass die Ausgaben vom 27. Dezember 2024 und vom 3. Januar 2025 aufgrund der Konstellation der Feiertage entfallen.

Das erste Mitteilungsblatt im Jahr 2025 erscheint am:

**Freitag, 10. Januar 2025**

Inserateannahmeschluss:

**Dienstag, 7. Januar 2025, 8.00 Uhr**



## Gemeindeverwaltung Waldkirch / Werkhof und Entsorgungspark

**Öffnungszeiten vom 24. Dezember 2024 bis 6. Januar 2025**

Über Weihnachten und Neujahr bleiben die Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof inkl. bediente Annahmestelle beim Entsorgungspark geschlossen.

Dienstag, 24. Dezember 2024: **Nachmittag geschlossen**

Mittwoch, 25. Dezember 2024 – Freitag, 3. Januar 2025:

**ganzer Tag geschlossen**

Montag, 6. Januar 2025: **ab 10.00 Uhr geöffnet**

Bei Todesfällen ist die Abteilung Bestattungen vormittags unter Telefon 058 228 79 18 erreichbar. Bei Abwesenheit wenden Sie sich bitte an die Reimann Bestattungen AG, Telefon 071 245 99 11.

Ab **Montag, 6. Januar 2025, ab 10.00 Uhr** stehen wir Ihnen zu den gewohnten Öffnungszeiten gerne wieder zur Verfügung!

Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

## Einladung zum Neujahrsapéro

Am Sonntag, 5. Januar 2025, ab 11.30 Uhr (nach dem Gottesdienst) im Pfarreizentrum Waldkirch.

Zusammen mit den Pfarreien Waldkirch und Bernhardzell lädt die Gemeinde die Bevölkerung ganz herzlich zum Neujahrsapéro 2025 ein. In lockerer Atmosphäre wollen wir gemeinsam auf das neue Jahr anstossen und freuen uns, wenn wir möglichst viele Bürgerinnen und Bürger begrüßen dürfen.

**Kinderhort wird angeboten.**

*Der Gemeinderat mit den Pfarreien  
Waldkirch und Bernhardzell*



# 2025

## Konfiskatsammlung über Weihnacht und Neujahr

Folgende ordentliche Sammeltouren finden über Weihnacht und Neujahr statt:

- Freitag, 27. Dezember 2024
- Montag, 30. Dezember 2024

Die Sammeltouren vom Mittwoch, 25. Dezember 2024, und Mittwoch, 1. Januar 2025, fallen ersatzlos weg.

Der Sammelbedarf kann jeweils am **Morgen bis 7.30 Uhr** unter der Telefonnummer 071 433 13 71 gemeldet werden.

Die nächste ordentliche Tour findet am Fr., 3. Januar 2025, statt.

## Christbaumsammlung

**Mittwoch, 8. Januar 2025, ab 8.00 Uhr**

Deponieren Sie Ihren Christbaum, bei dem sämtlicher Schmuck entfernt wurde, **am bisherigen Sammelplatz (Kehrichtnischen)**.

Das Einsammeln erfolgt für alle Haushalte **kostenlos**.

Die Sammlung erfolgt durch die Firma Egger Transport AG.

## Unentgeltliche Rechtsauskunft des Amtsnotariates St.Gallen

Am Donnerstag, 9. Januar 2025, von 17.00 bis 18.30 Uhr, findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates St.Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St.Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen beantwortet.

## Seniorenmittag

**Donnerstag, 9. Januar 2025, 11.30 Uhr, Restaurant Rössli, Bernhardzell**

**Auskunft/Fahrgelegenheit:**

Marta Dintheer: Telefon 071 433 22 23

Irene Ilg: Telefon 071 433 20 50

Alle Seniorinnen und Senioren aus Waldkirch-Bernhardzell sind herzlich willkommen.

*Pro Senectute Waldkirch*

**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

## Sternsingen 2025

Auch in diesem Jahr sind wieder viele Kinder aus Waldkirch bereit, als Sternsinger in unserem Dorf die Bevölkerung zu besuchen. Die Kinder werden unter dem Motto: **«Segen bringen, Segen sein»** den Segen Gottes zu den Menschen und in ihre Häuser bringen.

**Wir unterstützen folgende Projekte:**

- Missio: «Erhebt eure Stimme!» – Projekte, die besonders benachteiligten und gefährdeten Kindern Schutz bieten
- Ecuador: Projekt von Bischof Bertram Wick für benachteiligte Kinder
- Schweiz: Stiftung Kronbühl

**An folgenden 3 Abenden sind die Sternsinger unterwegs:**

**Freitag, 3. Januar 2025**

Schachen, Widenhueb, Hasenberg, Ronwil, Rickenhueb, Geiss-hus, Laubbach, Loch, Grimm, Moos, Golf, Egg, Hall, Edlischwil, Scheiwil, Buech, Tobel, Filisweid, Wannewis, Unterdorf, Chenner, Gartenweg, Buntwisenstrasse, Neuegg, Buechwiesen, Hohenrain, Bächliweg, Bünt, Floraweg, Dorfegg, Meersburg-wisenstrasse, Hauptwilerstrasse, Dahlienstrasse, Lilienstrasse, Leimatstrasse 11–42

**Samstag, 4. Januar 2025**

Schützengasse, Leimatstrasse 1–10, Schützenweg, Oberdorf, Sonnenrain, Bernhardzellerstrasse, Heldstrasse, Birkenstrasse, Leimatbachstrasse, Nelkenstrasse, Tulpenweg, Tulpenstrasse, Schuepis, Tierlihueb, Wolfertswis, Tannenberg, Hohfirst, Oberwald, Schauberg, Vögeliweg, Dorfstrasse, Steigstrasse, Alte Mühle, Schlössli, Frommhusen, Leh, Felsenhof, Maregg

**Sonntag, 5. Januar 2025**

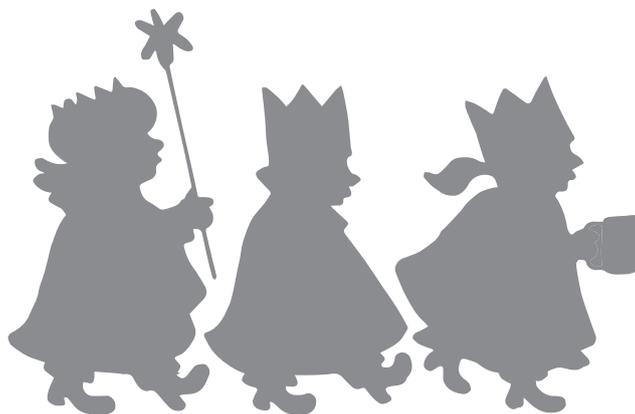
Oberwaldstrasse, Wilen, Fliederstrasse, Neubrunn, Rickenhus, Rosenheimweg, Buchenstrasse, Erlenstrasse, Arneggerstrasse, St. Pelagibergstrasse

Die Kinder und das Sternsinger-Team freuen sich, von Ihnen wohlwollend empfangen zu werden. Jetzt schon herzlichen Dank für Ihre Spende

*Seelsorgeeinheit Gossau*



**Seelsorgeeinheit Gossau**  
Andwil/Arnegg-Bernhardzell-Gossau-Waldkirch





Im Adventszauber im Pfarreiheim Bernhardzell wird eine ganz besondere Adventsstimmung geschaffen: Bei Punsch und Guetzli, einem feinen Raclette oder beim Lauschen von Geschichten lässt sich die Vorweihnachtszeit in vollen Zügen geniessen.



St.Gallen

Rosenbergstrasse 69  
9000 St.Gallen  
Telefon 071 222 12 91  
sg.winterhilfe.ch

Weil Armut in der Schweiz  
oft unsichtbar ist.

Postfinance  
IBAN CH57 0900 0000 9000 7511 8  
Danke für Ihre Spende.



Ihre Spende  
in guten Händen.

Heute leben in St.Gallen wieder  
mehr Menschen in Armut. Mit Ihrer  
Spende leisten wir schnelle Hilfe.



Jetzt mit TWINT  
spenden:



QR-Code mit der  
TWINT-App scannen



Betrag und Zahlung  
bestätigen



# Gemeinde



## Papier- und Kartonsammlung 2025

Papier: 17.2. / 14.4. / 16.6. / 25.8. / 20.10. / 15.12.  
Karton: 20.1. / 24.3. / 19.5. / 14.7. / 22.9. / 17.11.

Das Sammelgut ist ab 7.00 Uhr bei den  
Kehrichtsammelstellen bereitzustellen.

## Abfall-Info:



## Aktuelle Termine

### Freitag, 20. Dezember

#### Adventsandacht am Morgen

6.15 Uhr, Pfarrkirche Bernhardzell, Pfarrei Bernhardzell

#### Adventsfenster Familientreff Waldkirch

17.00 bis 20.00 Uhr, FC Wa-Be, Sportanlage Breiten

### Samstag, 21. Dezember

#### Stallweihnachten im Egelsee

16.30 Uhr, Pfarrei Waldkirch

### Sonntag, 22. Dezember

#### Adventsfenster Familientreff Waldkirch

17.00 bis 20.00 Uhr, Familie Ledergerber, Leimatstrasse 18

### Montag, 23. Dezember

#### After Work im Adventszauber

17.00 Uhr, Pfarreiheim Bernhardzell, Pfarrei Bernhardzell

#### Adventsfenster Familientreff Waldkirch

17.00 bis 20.00 Uhr, Familie Kaufmann, Ronwil 268

#### Yoga mit Eveline Ruckstuhl

18.00 bis 19.00 Uhr, Werkhof Buechwis, Eveline Ruckstuhl

### Dienstag, 24. Dezember

#### Familiengottesdienst

16.30 Uhr, Pfarrkirche Waldkirch, Pfarrei Waldkirch

#### Weihnachtsgottesdienst für Familien

17.00 Uhr, Pfarrkirche Bernhardzell, Pfarrei Bernhardzell

#### Christmette

22.30 Uhr, Pfarrkirche Waldkirch, Pfarrei Waldkirch

#### Christmette mit Kirchenchor

22.30 Uhr, Pfarrkirche Bernhardzell, Pfarrei Bernhardzell

### Mittwoch, 25. Dezember

#### Festgottesdienst zu Weihnachten

9.15 Uhr, Pfarrkirche Bernhardzell, Pfarrei Bernhardzell

#### Weihnachtsfestgottesdienst mit dem Blasiuschor

10.30 Uhr, Pfarrkirche Waldkirch, Pfarrei Waldkirch

### Donnerstag, 26. Dezember

#### Weihnachtsgottesdienst in der Kapelle Oberwald

19.30 Uhr, Kapelle Oberwald, Pfarrei Waldkirch

### Donnerstag, 2. Januar

#### Jassnachmittag

13.30 bis 17.00 Uhr, Wiborada, Senioren Waldkirch Bernhardzell

### Freitag, 3. Januar

#### Sternsinger unterwegs in Waldkirch

ab 16.30 Uhr, Pfarrei Waldkirch

### Samstag, 4. Januar

#### Sternsinger unterwegs in Waldkirch

ab 16.30 Uhr, Pfarrei Waldkirch

### Sonntag, 5. Januar

#### Familiengottesdienst mit den Sternsängern

10.30 Uhr, Pfarrkirche Waldkirch, Pfarrei Waldkirch

#### Neujahrsapéro 2025

11.30 Uhr, Pfarreizentrum Waldkirch, Gemeinde Waldkirch mit  
den Pfarreien Waldkirch und Bernhardzell

#### Sternsinger unterwegs in Waldkirch

ab 16.30 Uhr, Pfarrei Waldkirch

### Montag, 6. Januar

#### Elki-Treff

9.00 bis 11.00 Uhr, Spielgruppenraum Bernhardzell,  
Frauengemeinschaft Bernhardzell

#### Pro Senectute Waldkirch Jassen/Spielen

13.45 bis 17.00 Uhr, Pfarreizentrum Waldkirch, Pro Senectute

#### Lesehund

15.00 bis 17.00 Uhr, Biblio Schulhaus Breite, Bibliothek Wa-Be

#### Yoga mit Eveline Ruckstuhl

18.00 bis 19.00 Uhr, Werkhof Buechwis, Eveline Ruckstuhl

### Dienstag, 7. Januar

#### Samariterübung

20.00 bis 22.00 Uhr, Werkhof Buechwis,  
Samariterverein Waldkirch-Bernhardzell

## IMPRESSUM

Herausgeber Gemeinde Waldkirch

Gestaltung, Druck und Appentwicklung Cavelti AG, Gossau

Titelbild Glühweinstand Bildquelle S. 1, A. Zaccari; S. 2, Shutterstock

Erscheinungsweise wöchentlich, Jahrgang 77



Nächste Ausgabe 1-2

Redaktionsschluss Dienstag, 7. Januar, 8.00 Uhr,  
erscheint am 10. Januar

Beiträge elektronisch an [gemeinde@waldkirch.ch](mailto:gemeinde@waldkirch.ch)

Inserate [inserate@waldkirch.ch](mailto:inserate@waldkirch.ch)

## Michi's PC-Hilfe

Bei allen Anliegen:  
PC, Laptop, Smartphone, Tablet,  
Beratung vor dem Neukauf  
fair-schnell-einfach  
**079-520 00 08**

# Terre d'aventure



Jedes Kind dieser Welt hat das Recht,  
Kind zu sein. Ganz einfach. [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)

**Terre des hommes**  
Kinderhilfe weltweit.

# KATZ

KULTUR AM TANNENBERG ZEIGT  
[www.kulturkatz.ch](http://www.kulturkatz.ch)

Suchen Sie noch  
ein passendes  
Weihnachtsgeschenk?

**KATZ**  
GUTSCHEIN

**PROGRAMM SAISON 2025**  
14. Februar • Amuse Bouche  
25. April • Veri  
23. Mai • La Lowman

**Bestellungen unter:  
[info@kulturkatz.ch](mailto:info@kulturkatz.ch)**



## St. Galler Energie-Blog

«Unsere Region braucht klimafreundliche Mobilitätsformen, die Ressourcen schonen.»



**energieagentur**  
st.gallen

[energie2030.ch](http://energie2030.ch)   [energieagentur-sg.ch](http://energieagentur-sg.ch)



WIR SAGEN IHNEN VON HERZEN DANKE FÜR IHRE TREUE UND IHR VERTRAUEN. WIR WÜNSCHEN FROHE WEIHNACHTEN, ERHOLSAME FEIERTAGE UND EIN ERFOLGREICHES NEUES JAHR. WIR FREUEN UNS DARAUFG, AUCH IM KOMMENDEN JAHR WIEDER FÜR SIE DA ZU SEIN!

## Elektro- und Photovoltaikanlagen

Waldkirch   Lömmenschwil   Engelburg   Rorschacherberg   Hauptwil





*Eine  
besinnliche  
Weihnacht, ein  
zufriedenes Nachdenken  
über Vergangenes, ein wenig  
Glaube an das Morgen und die  
Hoffnung für die Zukunft wünschen  
wir von  
ganzem  
Herzen.*

*Danke für Ihr Vertrauen im 2024*

*Astrid & Elmar Wick  
Landesprodukte/Lohmarbeiten  
Waldkirch - 079 336 2232*



UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE FESTTAGE:



|   |  |
|---|--|
| Samstag 21.12.2023<br>Bestellschluss für Chinois, Tischgrill,<br>Teigartikel usw. | 07.00 Uhr bis 12.30 Uhr                        |
| Sonntag 22.12.2024  | Ganzer Tag geschlossen                         |
| Montag 23.12.2024   | 07.00 Uhr - 12.15 Uhr<br>14.00 Uhr - 18.30 Uhr |
| Dienstag 24.12.2024   | 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr                        |
| Mittwoch 25.12.2024<br>Donnerstag 26.12.2024                                      | Ganzer Tag geschlossen                         |
| Freitag 27.12.2024  | 07.00 Uhr - 12.15 Uhr<br>14.00 Uhr - 16.00 Uhr |
| Samstag 28.12.2024  | 07.00 Uhr bis 12.30 Uhr                        |
| Sonntag 29.12.2024  | Ganzer Tag geschlossen                         |
| Montag 30.12.2024   | 07.00 Uhr - 12.15 Uhr<br>14.00 Uhr - 18.30 Uhr |
| Dienstag 31.12.2024   | 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr                        |
| Mittwoch 1.1.2025<br>bis Sonntag 5.1.2025   | Ganzer Tag geschlossen                         |

WIR WÜNSCHEN IHNEN ALLEN FROHE UND GESEGNETE WEIHNACHTSTAGE UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR, VERBUNDEN MIT HERZLICHEM DANK FÜR IHRE TREUE UND DAS UNS IM 2024 ENTGEGENBRACHTTE VERTRAUEN.  
IHRE HIRSCHEN - METZGER FAMILIE SAGER UND TEAM



### Für die Festtage empfehlen wir:

Raclettekäse, Käseplatten, Geschenkkörbe,  
hausgemachte Fonduemischungen, Gutscheine



### Öffnungszeiten zum Jahresende:

23.12. Montag 06:30 -12:00 14:00 -18:30 kein Menu  
24.12. Dienstag 06:30 -13:00 kein Menu  
**25. - 29.12. Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag geschlossen**  
30.12. Montag 06:30 -12:00 14:00 -18:30 kein Menu  
31.12. Dienstag 06:30 -13:00 kein Menu  
**01. - 04.01. Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag geschlossen**  
Ab Montag 06.01.2025 wieder normale Öffnungszeiten

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr.  
Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2024.  
Chäs & Food Team  
Hauptwilerstr. 26, 9205 Waldkirch, 071 433 22 04



**Weihnachten**  
Schenken Sie Freude mit Blumen, schönen Bepflanzungen oder einem Blumengutschein.

**Öffnungszeiten über die Feiertage**

Montag 23.12.2024 09:00 - 12:00 Uhr / 14:00 - 18:00 Uhr  
 Dienstag 24.12.2024 08:00 - 14:00 Uhr  
 25. - 26.12.2024 geschlossen  
 Freitag 27.12.2024 09:00 - 12:00 Uhr / 14:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag 28.12.2024 09:00 - 13:00 Uhr  
 Montag 30.12.2024 geschlossen  
 Dienstag 31.12.2024 09:00 - 13:00 Uhr  
 01. - 02.01.2025 geschlossen  
 Freitag 03.01.2025 09:00 - 12:00 Uhr / 14:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag 04.01.2025 09:00 - 13:00 Uhr

Ferien vom 13.01. - 27.01.2025

Herzlichen Dank für Ihre Treue während dem ganzen Jahr!  
 Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest, beste Gesundheit und einen guten Rutsch ins 2025!  
 Ihr FLORINO-Team

Wir wünschen frohe Festtage und alles Gute für 2025!

**Betriebsferien vom 20.12.2024 - 05.01.2025.**

Bis 12.01.2025 reduzierter Service.

Notfalls Telefon 071/ 433 15 85.




**MÜGGLER AG**  
**SPENGLEREI-SANITÄR**  
 Inh. Pascal Staub | Waldkirch | Gossau  
[www.muegglerag.ch](http://www.muegglerag.ch)  
 SPASS AM NASS  
 071 433 15 85

**RAIFFEISEN**



**Freitag, 3. Januar 2025 16-20 Uhr**

**Einladung zum Neujahrsapéro**

Gemeinsam stossen wir auf das Neujahr an. Kommen Sie vorbei und geniessen Sie unsere Gerstensuppe und holen Sie Ihren Dreikönigskuchen ab.

**Raiffeisenbank Bernhardzell**  
 St. Gallerstrasse 31, 9304 Bernhardzell  
[bernhardzell@raiffeisen.ch](mailto:bernhardzell@raiffeisen.ch), [raiffeisen.ch/bernhardzell](http://raiffeisen.ch/bernhardzell)

# LANDGASTHOF ADLER BERNHARDZELL



## Silvestermenü



- Apéro:** Veilchenspritz oder Petite Arvine  
Lachsrollchen gefüllt mit Orangen - Quark  
Olivenbrot mit Büffelmozzarella & Rohschinken  
Pikantes Tomatensalsa – Brötchen
- Suppe:** Maronicrèmesuppe mit Rotkrauttäschli
- Vorspeise:** Roastbeef mit Sauce Béarnaise  
Nüsslisalat & Ei an Orangen – Baumnußdressing  
Champignontoast
- Zwischengang:** Kokos - Sorbet mit Bacardi - Malibu
- Hauptgang:** Rosa gebratenes Kalbsfilet oder Zanderfilet  
in Zucchini – Wasabi - Kruste  
Randen - Kartoffelpüree  
Ratatouille - Vanille
- Dessert:** Appenzeller Biberfladenparfait  
mit Zwetschgen - Kompott  
Mitternachts - Cüpli

### Geschlossen:

24. - 26. Dezember 2024 • 1. + 2. Januar 2025

### Voranzeige Winterferien:

25. Januar - 2. Februar 2025

Aktuell noch bis Mitte Februar Fondue Chinoise & Fondue Bourguignonne à discretion.

Dienstag, 31. Dezember 2024, ab 18.00 Uhr

Preis pro Person: CHF 89.00

Reservierungen unter 071 433 21 15

Wir wünschen Ihnen ganz schöne Festtage und ein gutes neues Jahr 2025  
Eveline Lehmann und das Adler-Team

St.Gallerstrasse 27 | 9304 Bernhardzell | [www.adler-bernhardzell.ch](http://www.adler-bernhardzell.ch)

**fondue  
stadel**

**Markthalle Gossau  
10.01. - 01.02.2025**

**Infos | Reservation:**  
[www.fondue-stadel.ch](http://www.fondue-stadel.ch)  
076 295 23 03

**FÜR GOSSAU**

Eine Hilfsaktion des Vereins " FÜR GOSSAU"  
zur Unterstützung von hilfsbedürftigen  
Gossauerinnen und Gossauern

Raiffeisenbank Waldkirch

9205 Waldkirch, Tel. 071 434 60 70, [www.raiffeisen.ch/waldkirch](http://www.raiffeisen.ch/waldkirch)

**RAIFFEISEN**



Was uns ausmacht:  
**Vorsorglich denken.**

## Vor Jahresende Säule 3a einzahlen.

Optimieren Sie noch vor Jahresende Ihre Säule 3a. Mit der Einzahlung von **maximal CHF 7'056.–** sichern Sie sich zudem die **Steuervorteile** und verbessern Ihre persönliche Altersvorsorge. Ihre Einzahlung muss bis am 30. Dezember auf Ihrem Vorsorgekonto verbucht sein.



# Was uns ausmacht: Dankbar zu sein.

Kerzenlicht, der Duft von Weihnachtsgebäck und der Glanz von festlichem Weihnachtsschmuck erinnern an die wahren Werte und das, was wirklich zählt: Die Menschen, die unser Leben bereichern und die oftmals übersehenen Momente des Glücks.

Dankbarkeit bedeutet, das Geschenk dieser Augenblicke zu erkennen. Sei es das Lächeln eines geliebten Menschen, der sorgfältige Umgang mit dem geschenkten Vertrauen oder einfach die wohlige Geborgenheit, die ein Zuhause in der kalten Jahreszeit bietet.

Weihnachten lädt uns dazu ein, diese Dankbarkeit nicht nur zu spüren, sondern sie auch weiterzugeben. Vielleicht im Sinne einer Umarmung, eines Händedrucks, eines liebevoll geschriebenen Wortes oder einer kleinen Geste, die zeigt: Ich nehme dich wahr. Ich schätze dich.

Lasst uns die Festtage nutzen, um nicht nur den Geschenken zu frönen, sondern auch Dankbarkeit zu zeigen. Denn wenn wir mit dankbaren Herzen Weihnachten feiern, wird selbst jeder kleinste Moment ein leuchtender Stern in uns. Wir wünschen Ihnen frohe Festtage – mögen sie voller Wärme und Dankbarkeit sein.

Als Bank Ihres Vertrauens bedanken wir uns herzlich für die vielen wertschätzenden Begegnungen. Unser Team, die Bankleitung und der Verwaltungsrat wünschen Ihnen und Ihren Liebsten schöne Weihnachten und einen erfolgreichen Start ins neue Jahr.

Christian Dähler  
Vorsitzender der Bankleitung

## Öffnungszeiten Festtage:

|           |            |                        |             |            |                        |
|-----------|------------|------------------------|-------------|------------|------------------------|
| Montag,   | 23.12.2024 | normale Öffnungszeiten | Dienstag,   | 31.12.2024 | 08.30 – 12.00 Uhr      |
| Dienstag, | 24.12.2024 | 08.30 – 12.00 Uhr      | Mittwoch,   | 01.01.2025 | geschlossen            |
| Freitag,  | 27.12.2024 | normale Öffnungszeiten | Donnerstag, | 02.01.2025 | geschlossen            |
| Montag,   | 30.12.2024 | normale Öffnungszeiten | Freitag,    | 03.01.2025 | normale Öffnungszeiten |